

第26回 ITC日本リージョン年次大会

ITC JAPAN REGION 26th ANNUAL CONFERENCE

大会テーマ

出合い / ENCOUNTER



年間テーマ

刷新と再生 / Renew and Revive

July 6-8, 2008

RIHGA ROYAL HOTEL / リーガロイヤルホテル大阪

目 次

Contents

祝 辞	大阪府知事	.....Governor of Osaka Prefecture	2
Greetings	大阪市長	.....Mayor of Osaka	3
	駐大阪・神戸米国総領事	.....U.S. Consul General Osaka-Kobe	4
	ITC 国際会長	.....ITC President	5
	ITC 次期会長	.....ITC President-Elect	6
歓迎の言葉	日本リージョン会長	.....Welcome Address: ITC Japan Region President	7
ITC 日本リージョン役員・委員長名簿		.....ITC Japan Region Officers and Chairmen	8
大会プログラム一覧表		.....Conference Program at a Glance	9
大会会場案内図		.....Information (Location of Rooms)	10
大会プログラム第1日		.....Program, 1 st day-July 6 (Sun.)	12
大会プログラム第2日		.....Program, 2 nd day-July 7 (Mon.)	13
大会プログラム第3日		.....Program, 3 rd day-July 8 (Tues.)	17
スピーチコンテスト (英語)		.....Speech Contest (English)	19
スピーチコンテスト (日本語)		.....Speech Contest (Japanese)	20
スピーチコンテスト役割担当者		.....Speech Contest Assignments	21
派遣員資格確認報告		.....Credentials Report of 26 th Annual Conference	22
登録者数報告		.....Report: the Number of Registrations	22
決議案・会則修正案		.....Resolution and Amendments to the Bylaws	23
大会規則 (日本語)		.....Conference Rules (Japanese)	26
大会規則 (英語)		.....Conference Rules (English)	27
日本リージョンクラブ一覧表		.....List of Clubs of Japan Region	28
講 演		.....Lecture	29
教育セッション		.....Introduction of Training Sessions	30
大会準備委員長 歓迎挨拶		.....Conference Coordinator's Welcome	32
大会準備委員会名簿		.....Region Conference Committee	33
エンターテイナー紹介		.....Entertainers' Profiles	34
[付録] 晩餐会プログラム			
Inspiration/Closing Thought			35
プログラム・教育委員会		.....Program-Education Committee	36



祝 辞

大阪府知事

橋 下 徹

第26回ITC日本リージョン年次大会が、ここ大阪で盛大に開催されますことを心からお喜び申し上げます。また、皆様には日頃から大阪府政の推進にご理解、ご協力をいただき厚くお礼申し上げます。

皆様は、長年にわたり、コミュニケーション技術やリーダーシップの能力を高めるべく訓練を積み、地域のコミュニティで、さらには国際的な場で自身の能力を最大限発揮し、社会に貢献しておられます。皆様の真摯なご活動に心から敬意を表します。

私は2月の就任以来、大阪を元気で笑顔あふれるまちに変えるべく、「大阪維新」ともいうべき府政の大改革に取り組んでいます。「子どもが笑う、大人も笑う」大阪づくりに向けて、府庁を挙げて、財政再建はもとより、子育て支援や教育の充実をはじめとする取組みを進めているところです。

ここ大阪は笑いや温かい人情に代表されるように、人と人とのつながりやコミュニケーションを大切にすまちはです。また、河川が都市部に回廊のように流れ、水辺の風景が印象的な顔を持っています。改革を進める中で、このようなやさしさや美しさなどの大阪らしさ、特徴をもっとアピールし、水と光のまちとして、国内外に発信し、大阪に人やモノを集めて行きます。皆様には、今後とも一層のお力添えをお願いいたします。

結びに、ITC日本リージョンの今後ますますのご発展とお集まりの皆様のご健勝、ご多幸をお祈りいたしましてお祝いの言葉とさせていただきます。

Greetings

Toru Hashimoto

Governor of Osaka Prefecture

It is my great pleasure to extend my congratulations on the occasion of the 26th Annual Conference of ITC Japan Region. I would like to express my cordial appreciation for understanding and cooperation towards the promotion of the Osaka Prefectural Government's policies.

For many years, you have been making efforts to enhance your communication skills and leadership capabilities, then use them to contribute to society, demonstrating your maximum abilities within local communities and ultimately in international arenas. I have profound respect for your diligent efforts.

Since assuming the Osaka governorship this February, I have been pursuing drastic reforms in the prefectural administration; these measures are collectively known as "The Osaka Restoration". With the chief aim of transforming Osaka into a prefecture that raises smiles of its people, both young and old, the prefectural government is making concerted efforts towards financial reconstruction as well as quality child-rearing assistance, education enrichment and many other measures.

Exemplified by its humor and compassionate nature, Osaka is a place where people-to-people connections and communication are highly valued. Rivers flow through the city's downtown area, forming a circular waterway corridor and captivating waterfront scenery. While pursuing these reforms, Osaka would like to further draw attention to the kindheartedness and beauty that embodies its true essence. As a water and light metropolis, Osaka will reach out to the world and attract visitors and commodities. I would like to ask for your continuing support.

In closing, I wish all the participants health, happiness and further prosperity of the ITC Japan Region.



祝 辞

大阪市長

平 松 邦 夫

第26回 ITC 日本リージョン年次大会が盛大に開催されますことをお喜び申し上げますとともに、全国からお越しの皆様方を、大阪市民を代表して心から歓迎申し上げます。

ITC の皆様方には、レベルに応じたトレーニングプログラムにより、リーダーシップの養成やコミュニケーション技術の向上など幅広い学習活動に取り組み、自己啓発と会員相互の研鑽はもとより地域社会の発展にも大きく貢献しておられ、皆様方のご熱意とたゆまぬご努力に、深く敬意を表する次第であります。

今日、世界情勢が大きく変動する中、皆様方が、世界の人々の相互理解の促進を願い、コミュニケーションの進展と豊かな国際感覚の涵養に努めておられますことは誠に意義深く、今後とも会員相互の親睦を深められ、活動の輪を広げていただきますよう期待申し上げます。

大阪市では、「こどもが元気!」「地域が元気!」「そして、大阪が元気!」をキーワードに、市民が主役の元気な大阪の実現と、大阪の持つ多彩な魅力の発信に力を注いでおり、皆様方のお力添えを賜りますようお願い申し上げます。

第26回 ITC 日本リージョン年次大会が大きな成功を収められますよう、また、ITC 日本リージョンの今後ますますのご発展と、会員の皆様方のご健勝、ご活躍を心からお祈り申しあげまして、お祝いのことばといたします。

Greetings

Kunio Hiramatsu

Mayor of Osaka

On behalf of the citizens of Osaka, I'd like to extend my hearty congratulations to ITC Japan Region on the occasion of its 26th Annual Conference and also offer my warmest welcome to the guests and members from all over the country.

ITC members, who are engaged in a variety of appropriate training programs, have my sincere respect for your enthusiasm and efforts in contributing to society as well as self-improvement and interactive learning.

Today in the ever-changing society, your efforts toward the development of communication and the cultivation of international awareness are very significant for the advancement of mutual understanding throughout the world. I really hope you'll expand your activities while promoting friendship among the members.

In Osaka, under the slogans of "Cheerful Children" "Vibrant Communities" and "Dynamic Osaka", we're now making every effort in realizing an energetic Osaka that is citizen-centered and promoting an attractive Osaka gifted with various charms, so I'd like to ask for your continued support and cooperation.

I sincerely extend my best wishes for a great success of the Conference as well as further development of ITC Japan Region and your members' health and prosperity.



Greetings

Daniel Russel

U.S. Consul General
Osaka-Kobe

Congratulations to the members of ITC Japan on the occasion of your 26th annual meeting in Osaka. I am an enthusiastic supporter of ITC's work and goals, so it is gratifying that your meeting is being held in Osaka where our Consulate-General is located.

What do I admire about ITC? Three things: "International", "Training", and "Communication". ITC is a genuinely international effort. Not only are there chapters worldwide, but the Japan Region warmly welcomes foreigners and provides a wonderful way for them to gain insights and make true friends here. Second is the training that ITC provides. Studies show that there is one thing that most people fear more than snakes, sharks, or heights: public speaking! I know from my wife's personal experience that ITC provides a supportive environment that allows its members to develop their skills and gain confidence in public speaking.

The third quality of ITC is communication. Diplomats like me are in the business of communication and appreciate its great importance, particularly between different nations and cultures. Communication is not arguing or debating. In fact, the secret to good communication is using your ears, not your mouth! The listening skills that ITC teaches are essential to the health of society and to promoting international understanding.

I admire ITC for realizing its vision of helping to create a better world by developing today's leaders.

祝 辞

駐大阪・神戸米国総領事
ダニエル ラッセル

『第26回 ITC 日本リージョン年次大会』を大阪で開催されます会員の皆様にお祝いを申し上げます。私は ITC の課業ならびに目標の熱心な支持者でありますと共に、当総領事館の地元である大阪で開催されることを嬉しく思います。

私は ITC の「インターナショナル」、「トレーニング」、「コミュニケーション」という 3 点に敬服いたします。まず、ITC は正真正銘の「インターナショナル」な労作であります。世界中に支部があるばかりでなく、日本リージョンは外国人を心から歓迎し、眼識を得るための素晴らしい方法を提供し、且つ真の友人達を創り上げます。次に ITC が提供する「トレーニング」です。多くの人達が恐怖を覚えるといわれるものに蛇や鮫、あるいは高所があります。が、それ以上のものといわれるのがパブリック・スピーキング（公で話すこと）です。私の妻の私的経験から申しますと、ITC は会員のパブリック・スピーキングでの技量を伸ばし自信が持てるような環境支援をいたします。ITC の 3 つ目の資質は「コミュニケーション」です。私のような外交官は常にコミュニケーションの職務にあり特に国の違い、文化の違いという時に非常に重要であります。コミュニケーションは説得し合ったり、論争したりするものではありません。実は、良いコミュニケーションの秘訣とは「耳」であり、決して「口」ではないということです。ITC が教授する「人の話を聞くこと」の技量は、社会の健全性ならびに国際相互理解に不可欠であります。

今日のリーダーの養成づくりが、より良い世界を創る手助けになるという先見を ITC が実現していることに、私は賞賛を送りたいと思います。



Greetings

Mary Marshall DC, FITC

International President

Conference is a time for members to gather and celebrate their successes of the past year and plan for the coming year. It's a time to Renew and Revive.

Conference is all about opportunities. For continuing members it's an opportunity to catch up with old friends and for first timers it's an opportunity to make some new friends,

Opportunities abound. There's the opportunity to present an education session to a wider audience or the opportunity to take part in one. Don't forget the opportunities for accreditation at Conference whether for attendance or participation.

Whatever you do at your Region Conference make the most of the wonderful opportunities offered to you by the Region Board and the Conference Committee. Margaret Sutherland, President Elect has put together a stimulating Training Power Pack so don't miss the opportunity.

I am delighted that I will be the Official Visitor to your Conference as I have heard so many good things about it from my colleagues on the International Board.

My very best wishes for a very successful Conference 2008 as you continue to Renew and Revive.

祝 辞

国際会長、DC, FITC

メアリー マーシャル

日本リージョン会長及び会員の皆様

年次大会は会員が一堂に会して、今期の業績を振り返ると共に来期に向けての抱負を誓い合う機会です。また刷新と再生の機会でもあります。

年次大会は出会いの場です。継続会員は友と再会し旧交を温め、初めての参加者は新しい仲間を作る絶好の場です。

多様な機会になるはずですが、いつもより多くの聴衆を前に教育セッションのリーダーになる、或いはそれに参加するのもいいでしょう。いずれにしても、大会での資格認証の機会をどうぞお忘れなく。

リージョン大会ではあらゆる機会を生かして下さい。大会委員会とリージョン役員会が皆様のために準備して下さるのです。また、マーガレット サザーランド次期国際会長がワクワクするようなトレーニングパワーパックを計画してくださっていますから、この機会をどうぞ逃さないでください。

私は公式訪問者として日本リージョン大会に出席できますことを大変嬉しく思っています。と言いますのも、ITC 役員会の仲間からは貴リージョン大会についてたくさん素晴らしい話を伺っているからです。

刷新と再生を続けておられる皆様に、2008年大会のご成功を心からお祈りいたします。



Greetings

Margaret Sutherland

President-Elect

During the conference you will have the opportunity to attend the business meeting and wonderful education sessions that the Conference Committee has organized for you. You will hear some great speeches at the speech contest and cheer for your speech and writing contest participants. You will greet old friends and make new ones. You will gain knowledge from the session and from each other and you will have fun.

Since coming onto the International Board I have been privileged to attend a number of Region Conferences around the world and I am always impressed by the enthusiasm and friendship shown by our members. This will be my third Japan Region Conference and I know that I will come away from this one renewed and revived and as excited as from the other two. I look forward to seeing my friends of this Region and to meeting members that I have not had the opportunity to meet before.

Again my best wishes for a most successful Conference.

祝 辞

次期国際会長

マーガレット サザーランド

日本リージョン会長並びに会員の皆様

この度はリージョン年次大会が盛大に開催されますことを心からお祝い申し上げます。

大会の期間、皆様はビジネスセッション及び大会委員会が準備した有意義な教育セッションに参加されます。スピーチコンテストでは素晴らしいスピーチに耳を傾け、スピーチとライティング両コンテストの参加者には惜しみない声援が送られることでしょう。また、旧友に出会い、新しい仲間を得るはずです。

私は国際役員の一員となり、世界中のリージョン大会に出席する機会に恵まれておりますが、その度に会員の皆様の熱気と友情に感銘を受けております。日本リージョン年次大会への訪問は今回で3度目になりますが、大会から帰る時には刷新再生され、これまでの2度の大会に劣らず興奮冷めやらぬ気分になることでしょう。日本リージョンの皆様にお会いできますことを、心から楽しみにしております。重ねて大会の成功を祈念しつつ。

歓 迎 の 言 葉

ITC 日本リージョン会長 加 藤 啓 子
役 員 一 同

ITC 日本リージョン第26回年次大会へのご出席を心から歓迎いたします。

昨年5月に福岡で開催されました第25回年次大会において就任いたしました第26期役員一同が「刷新と再生」のテーマの下、任務の遂行に努力し、本日を迎えることができましたのは皆様のご理解とご協力のお蔭だと、感謝の気持ちでいっぱいでございます。

久方ぶりに大阪で開催されるリージョン大会に当り、第26期日本リージョンの運営に携わった常任・特別委員会の委員、そして17委員会総勢120余名の大会準備委員会の委員は、魅力ある年次大会開催のために力を尽くして参りました。

ご出席の皆様が大会テーマ「出会い」を大切に、大会3日間を有意義にそして楽しくお過ごし頂けます様に願っております。



上段左より

議会議長	柳川 公子
第二副会長	黒住 祥重
会 計	遠藤美与子
書 記	稲葉由利子

下段左より

次 期 会 長	大野三恵子
会 長	加藤 啓子
第一副会長	今井 京子

Welcome Message

Keiko Kato, Japan Region President
Japan Region Board of Directors

Welcome to ITC Japan Region 26th Annual Conference!

The 26th Japan Region Board members installed at the 25th Conference last May in Fukuoka are very honored to hold the Annual Conference and would like to express our sincere gratitude and appreciation to all members of ITC Japan Region who have supported us in fulfilling our duties and responsibilities under the theme, "Renew and Revive".

It has been quite a long time since we had our Region Conference in Osaka last. We, Region Committee members and over 120 members of the 17 Coordination Committees, have been doing our best to make the conference successful.

We hope that the following three days will be filled with lots of fun and wonderful "Encounter".

ITC日本リージョン役員・委員長

Japan Region Officers and Chairmen

【選出役員】

会 長	加藤 啓子 (甲 南)	President: Keiko Kato (Konan)
次 期 会 長	大野三恵子 (京 都)	President-Elect: Mieko Ohno (Kyoto)
第 一 副 会 長	今井 京子 (イースト神戸)	1st Vice President: Kyoko Imai (East Kobe)
第 二 副 会 長	黒住 祥重 (岡 山)	2nd Vice President: Yoshie Kurozumi (Okayama)
書 記	稲葉由利子 (名 城)	Secretary: Yuriko Inaba (Meijo)
会 計	遠藤美与子 (堺 東)	Treasurer: Miyoko Endo (Sakaihigashi)

Elected Officers

【任命役員】

議 会 法 規	柳川 公子 (甲 南)	Parliamentarian: Kimiko Yanagawa (Konan)
編 集 者	中野 知子 (奈 良)	Editor: Tomoko Nakano (Nara)
事 務 局 長	泉 和子 (阪 神)	Office Manager: Kazuko Izumi (Hanshin)
C L O	白垣 駿一 (サンデー)	CLO: Shun-ichi Shiragaki (Sunday)

Appointed Officers

【常任委員会】

資 格 認 証	澤田 郁 (姫 路)	Accreditation: Kaoru Sawada (Himeji)
会 計 監 査	長尾 妙子 (葵)	Audit: Taeko Nagao (Aoi)
予 算 ・ 財 務	秦野 順子 (米 子)	Budget & Finance: Junko Hatano (Yonago)
会 則 ・ 決 議	葛谷美紀子 (名 城)	Bylaws & Resolutions: Mikiko Kuzuya (Meijo)
大 会 準 備	若林 裕子 (甲 南)	Coordinator: Yuko Wakabayashi (Konan)
選 挙	澤登 芙蓉 (横 浜)	Election: Fuyo Sawanobori (Yokohama)
国 際 交 流	乙野 靖子 (北 摂)	International Relations: Yasuko Otono (Hokusetsu)
指 名	小菅あけみ (サンデー)	Nominating: Akemi Kosuge (Sunday)
P R E M	黒住 祥重 (岡 山)	PREM: Yoshie Kurozumi (Okayama)
プログラム・教育	今井 京子 (イースト神戸)	Program-Education: Kyoko Imai (East Kobe)
スピーチコンテスト	坂口 正子 (大 阪)	Speech Contest: Masako Sakaguchi (Osaka)

Standing Committees & Chairmen

【特別委員会】

通 信 書 記	金沢 佐恵 (サンデー; 東京セントラル)	Correspondence Secretary: Sae Kanazawa (Sunday, Tokyo Central)
派遣員資格確認	桑谷 弘子 (飛騨高山)	Credentials: Hiroko Kuwatani (Hidatakayama)
寄 付 ・ 遺 贈	近本 節子 (瀬戸内)	Donations & Bequests: Setsuko Chikamoto (Setouchi)
組 織 運 営 研 究	野田 絢子 (阪 神)	Study of Organization Management: Ayako Noda (Hanshin)

Special Committees & Chairmen

【事務局】

コンピューター	堤 其美子 (千 里)	Computer: Kimiko Tsutsumi (Senri)
出 版	椎名 真子 (堺 東)	Publications: Shinko Shiina (Sakaihigashi)
資 料	立野知津子 (阪 神)	Supply: Chizuko Tateno (Hanshin)
翻 訳	和爾 玲子 (千 種)	Translation: Reiko Wani (Chikusa)
経 理	津田 由貴 (西 宮)	Office Treasury: Yuki Tsuda (Nishinomiya)

Office

Section Chiefs

大会プログラム一覧表

Conference Program at a Glance

リーガロイヤルホテル大阪

RIHGA ROYAL HOTEL

7月6日(日) July 6th (Sun.)

12:00 ~ 12:30	登録受付、CMT受付	2F 山楽 前ロビー
12:30 ~ 13:30	昼 食	2F 山楽の間
13:30 ~ 15:00	CMT	2F 山楽の間
15:00 ~ 16:30	TPP (トレーニング パワー パック)	2F 山楽1・2
17:45 ~ 18:20	登録受付	2F 山楽 前ロビー

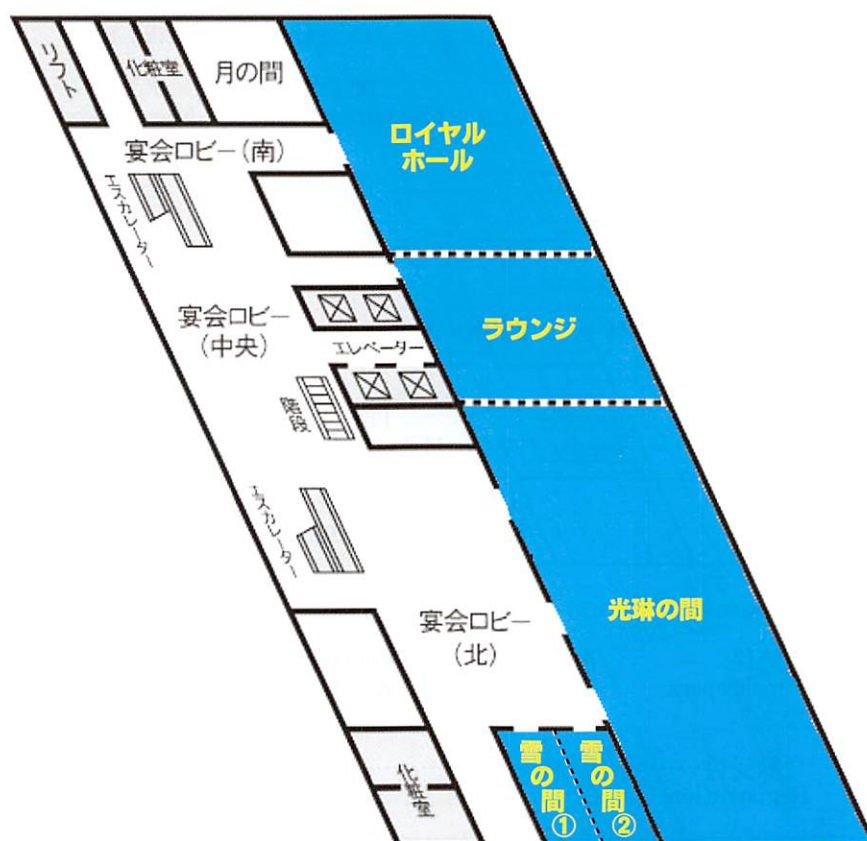
7月7日(月) July 7th (Mon.)

8:20 ~ 9:45	登録受付	3F 光琳 前ロビー
8:20 ~ 8:50	派遣員登録受付	2F 桂 前ロビー
9:00 ~ 9:45	派遣員説明会	2F 桂の間
10:00 ~ 10:50	入場、開会式	3F 光琳の間
10:55 ~ 12:10	議事会議・選挙	3F 光琳の間
12:10 ~ 13:10	昼 食	3F ロイヤルホール
12:30 ~ 13:00	登録受付	3F 光琳 前ロビー
13:10 ~ 15:20	スピーチコンテスト (英語)	3F 光琳の間
15:20 ~	選挙結果発表	3F 光琳の間
15:30 ~ 16:40	教育セッション (5部門)	2F 山楽1・2・桐・桂・菊の間
17:40 ~ 18:00	晩餐会受付	3F 光琳 前ロビー
18:00 ~	晩餐会開会	3F 光琳の間
18:20 ~ 19:50	晩 餐	3F 光琳の間
19:50 ~ 20:20	役員就任式	3F 光琳の間
20:20 ~ 21:00	エンターテインメント	3F 光琳の間
21:00	閉 会	3F 光琳の間

7月8日(火) July 8th (Tues.)

8:20 ~ 8:50	派遣員登録受付	3F 光琳 前ロビー
8:20 ~ 9:10	登録受付	3F 光琳 前ロビー
9:00 ~ 10:00	議事会議	3F 光琳の間
10:00 ~ 10:30	コーヒープレイク	3F 光琳 前ロビー
10:30 ~ 11:50	講 演	3F 光琳の間
12:00 ~ 13:00	昼 食	3F ロイヤルホール
13:00 ~ 15:20	スピーチコンテスト (日本語)	3F 光琳の間
15:20 ~ 15:40	表 彰	3F 光琳の間
15:40 ~ 16:30	報告・案内	3F 光琳の間
16:30	閉 会	3F 光琳の間
17:00 ~ 17:30	大会評価	6F 宝の間
17:30 ~ 18:30	RMT	6F 宝の間

3階宴会場平面図



ホスピタリティー：雪の間

資格認証デスク：6日 山楽の間

7日/8日 光琳 前ロビー

大会プログラム第一日

Conference Program, 1st Day

7月6日(日) July 6th (Sun.)

カウンスル運営研修会 Council Management Training	.....	2 F	山楽の間 "Sanraku"
12:00~12:30	登録受付 Registration	.....	2 F 山楽 前ロビー
12:30	開 会 Opening	次期会長 President-Elect	大野三恵子 Mieko Ohno
	挨拶 Welcome	会 長 President	加藤 啓子 Keiko Kato
		ITC 公式訪問者 ITC Official Visitor	メアリー マーシャル Mary Marshall
12:30~13:30	昼 食 Lunch		
13:30~15:00	分科会 Sectional Training		
TPP (トレーニングパワーバック 2008) Training Power Pack 2008	.....	2 F	山楽の間 "Sanraku"
15:00~	開 会 Opening	リーダー Leader	ITC 公式訪問者 ITC Official Visitor
			メアリー マーシャル Mary Marshall
		ITC 国際役員副会長 Div. IV ITC Vice President Div. IV	泉 和子 Kazuko Izumi
16:30	閉 会 Adjournment		
	計時係 Timekeepers	酢谷 道子 Michiko Sutani	松山喜代子 (プログラム・教育委員会) Kiyoko Matsuyama (Program-Education Com.)
17:45~18:20	登録受付 Registration	.....	2 F 山楽 前ロビー

カウンスル運営研修会分科会リーダー Sectional Training Leader

- | | |
|---|---|
| 1) 会 長 加藤 啓子
President: Keiko Kato | 7) 編 集 中野 知子
Editor: Tomoko Nakano |
| 2) 第一副会長 今井 京子
1 st Vice President: Kyoko Imai | 8) 資格認証 澤田 郁
Accreditation: Kaoru Sawada |
| 3) 第二副会長 黒住 祥重
2 nd Vice President: Yoshie Kurozumi | 9) 予算・財務 秦野 順子
Budget & Finance: Junko Hatano |
| 4) 書 記 稲葉由利子
Secretary: Yuriko Inaba | 10) 会則・決議 葛谷美紀子
Bylaws & Resolutions: Mikiko Kuzuya |
| 5) 会 計 遠藤美与子
Treasurer: Miyoko Endo | 11) スピーチコンテスト 坂口 正子
Speech Contest: Masako Sakaguchi |
| 事務局経理 津田 由貴
Office Accountant: Yuki Tsuda | 12) 会計監査 長尾 妙子
Audit: Taeko Nagao |
| 6) 議会法規 柳川 公子
Parliamentarian: Kimiko Yanagawa | |

大会プログラム第二日

Conference Program, 2nd Day

7月7日(月) July 7th (Mon.)

8:20～ 9:45	登録受付…………… 3 F 光琳 前ロビー Registration
8:20～ 8:50	派遣員登録受付…………… 2 F 桂 前ロビー Registration for Delegates
9:00～ 9:45	派遣員説明会…………… 2 F 桂の間 Briefing for Delegates
	議会法規役員 柳川 公子 Parliamentarian Kimiko Yanagawa
10:00	開会式…………… 3 F 光琳の間 Opening Ceremony "Korin"
	入場行進 進行 但野真理子(阪神) Entry Procession Mariko Tadano (Hanshin)
	カウンスル会長、クラブ会長、ITC公式訪問者 Council & Club Presidents ITC Official Visitor
10:25	開会宣言 会長 加藤 啓子 Call to Order President Keiko Kato
	ITC 宣誓 豊川三千代(城北) ITC Pledge Michiyo Toyokawa (Shirokita)
	黙 禱 会長 加藤 啓子 Silent Prayer President Keiko Kato
	来賓紹介 会長 加藤 啓子 Introduction of Guests President Keiko Kato
	第二副会長 黒住 祥重 2 nd Vice President Yoshie Kurozumi
	歓迎挨拶 大会準備委員長 若林 裕子 Welcome Conference Coordinator Yuko Wakabayashi
	会員代表挨拶 大原 慶子(岡崎) Response Keiko Ohara (Okazaki)
	基調演説者紹介 次期会長 大野三恵子 Intro. of Keynote Speaker President-Elect Mieko Ohno
	基調演説 会長 加藤 啓子 Keynote Address President Keiko Kato
10:55～12:10	議事会議 議長(会長) 加藤 啓子 Business Session Chair (President) Keiko Kato
	議事録承認委員任命 Appointment of Minutes Approving Committee
	藍野れい子(姫路) 田中 英子(鳥取) 白垣 駿一(サンデー) Reiko Aino (Himeji) Hideko Tanaka (Tottori) Shun-ichi Shiragaki (Sunday)

計時係紹介 松井多美子 (飛騨高山) 宮内美智子 (飛騨高山)
Timekeepers Tamiko Matsui (Hidatakayama) Michiko Miyauchi (Hidatakayama)

派遣員資格確認報告 委員長 桑谷 弘子
Credentials Report Chairman Hiroko Kuwatani

大会規則採択 議会法規役員 柳川 公子
Adoption of Conference Rules Parliamentarian Kimiko Yanagawa

大会プログラム採択 第一副会長 今井 京子
Adoption of Conference program 1st Vice President Kyoko Imai

公式訪問者報告 ITC公式訪問者 メアリー マーシャル
News and Views from International ITC Official Visitor Mary Marshall

公式訪問者ウイスパリング通訳 イソット アン
Whispering Interpreter Anne Issott

登録委員会報告 委員長 伊賀 陽子
Registration Report Chairman Yoko Iga

年次報告 書記 稲葉由利子
Annual Report Secretary Yuriko Inaba

指名委員会報告 委員長 小菅あけみ
Nominating Committee Report Chairman Akemi Kosuge

選挙委員会報告 委員長 澤登 芙蓉
Election committee Report Chairman Fuyo Sawanobori

候補者紹介 議長 加藤 啓子
Intro. of Region Officer Candidates Chair Keiko Kato

会則・決議委員会報告 委員長 葛谷美紀子
Bylaws & Resolutions Comm. Report Chairman Mikiko Kuzuya

審 議 議長 加藤 啓子
Consideration Chair Keiko Kato

選 挙 (派遣員) 委員長 澤登 芙蓉
Election (Delegates) Chairman Fuyo Sawanobori

12:10~13:10 昼 食..... 3 F ロイヤルホール
Lunch "Royal Hall"

12:30~13:00 登録受付..... 2 F 光琳 前ロビー
Registration

13:10 午後の部..... 3 F 光琳の間
Afternoon Session "Korin"

来賓紹介 会長 加藤 啓子
Introduction of Guests President Keiko Kato

第二副会長 黒住 祥重
2nd Vice President Yoshie Kurozumi

計時係紹介 藤原 いと (平安) 西村 温子 (平安)
Timekeepers Ito Fujiwara (Heian) Atsuko Nishimura (Heian)

13:10~15:20 スピーチコンテスト (英語)
Speech Contest (English)
プログラムリーダー 大屋 奈々 (東京セントラル)
Program Leader Nana Oya (Tokyo Central)

15:20～

選挙委員会報告
Election Announcement

委員長 澤登 芙蓉
Chairman Fuyo Sawanobori

会 長 President		第二副会長 Ⅱ・Ⅴ・Ⅱ		指名委員 Nominating Committee	1.
次期会長 President-Elect		書 記 Secretary		指名委員 Nominating Committee	2.
第一副会長 Ⅰ・Ⅴ・Ⅱ		会 計 Treasurer		指名委員 Nominating Committee	3.

15:30～16:40 教育セッション 5部門
Education Session 5 Parts

A. 講演「弾いてみよう、聴いてみよう…義太夫三味線の魅力」 …… 2 F 山楽1の間
Lecture “Communicate with Shamisen” “Sanraku 1”

文楽三味線方 野澤 錦糸氏
Mr. Kinshi Nozawa

プログラムリーダー 横山 末子 (六甲)
Program Leader: Sueko Yokoyama (Rokko)

B. 講演「ワインは第二の公用語」 …… 2 F 桐の間
Lecture “Wine is a Second Language” “Kiri”

田崎真也ワインサロン取締役支配人
日本ソムリエ協会認定シニア・ソムリエ 濱田 知佐氏
Ms. Chisa Hamada

プログラムリーダー 更井 紀子 (岡山)
Program Leader: Noriko Sarai (Okayama)

C. ワークショップ「音読のすすめ」 …… 2 F 山楽2の間
Workshop “Let’s Enjoy the Recitation!” “Sanraku 2”

「飛鳥川上坐宇須多岐比売命神社」宮守
「飛鳥藍染織館」館長 元NHKアナウンサー 渡辺 誠弥氏
Mr. Nobuya Watanabe

プログラムリーダー 中川 愛子 (京都)
Program Leader: Aiko Nakagawa (Kyoto)

D. Workshop “The Power of Power Talk” …… 2 F 桂の間
“Katsura”

Fellow of ITC Lorna Sheldon

プログラムリーダー 大池美美子 (イースト神戸)
Program Leader: Fumiko Oike (East Kobe)

E. ワークショップ
「『パワートーク・ショートコース』って何ですか?」 …… 2 F 菊の間
Workshop “What is POWERtalk Short Course?” “Kiku”

FITC 小菅あけみ (サンデー)
Fellow of ITC Akemi Kosuge (Sunday)

プログラムリーダー 和爾 玲子 (千種)
Program Leader: Reiko Wani (Chikusa)

17:40~18:00 晩餐会受付..... 3 F 光琳 前ロビー
Registration for Banquet

18:00~ 晩 餐 会..... 3 F 光琳の間
Banquet "Korin"

開 会 会 長 加藤 啓子
Opening President Keiko Kato

来賓紹介 会 長 加藤 啓子
Introduction of Guests President Keiko Kato

第二副会長 黒住 祥重
2nd Vice President Yoshie Kurozumi

駐大阪・神戸米国総領事 ダニエル ラッセル 様
U.S. Consul General Osaka-Kobe Daniel Russel

公式訪問者 メアリー マーシャル
Official Visitor Mary Marshall

乾 杯 日本リージョン前会長 石本美知子
Toast Japan Region Past President Michiko Ishimoto

晩 餐
Banquet

役員就任式 インストーリングオフィサー メアリー マーシャル
Installation Installing Officer Mary Marshall

アシスタント・通訳 井原 節子 (岡山)
Assistant・Interpreter Setsuko Ihara (Okayama)

エンターテインメント
Entertainment

ペーニャフラメンカ Takarazuka

プログラムリーダー 川島 啓子 (京都)
Program Leader Keiko Kawashima (Kyoto)

21:00 閉 会 会 長 加藤 啓子
Adjournment President Keiko Kato

計時係 藤原 いと (平安) 西村 温子 (平安)
Timekeepers Ito Fujiwara (Heian) Atsuko Nishimura (Heian)

大会プログラム第三日

Conference Program, 3rd Day

7月8日(火) July 8th (Tues.)

8:20～ 9:10	登録受付……………	3 F	光琳	前ロビー
	Registration			
8:20～ 8:50	派遣員登録受付……………	3 F	光琳	前ロビー
	Registration for Delegates			
9:00～10:00	議事会議……………	3 F	光琳の間	“Korin”
	Business Session			
開 会		議長 (会長)	加藤 啓子	
Opening		Chair (President)	Keiko Kato	
ゲスト紹介		会 長	加藤 啓子	
Introduction of Guests		President	Keiko Kato	
		第二副会長	黒住 祥重	
		2 nd Vice President	Yoshie Kurozumi	
計時係紹介	山本 令子 (倉吉)		小倉 恵子 (倉吉)	
Timekeepers	Reiko Yamamoto (Kurayoshi)		Keiko Ogura (Kurayoshi)	
派遣員資格確認報告		委員長	桑谷 弘子	
Credentials Report		Chairman	Hiroko Kuwatani	
会計報告		会 計	遠藤美与子	
Financial Report		Treasurer	Miyoko Endo	
編集報告		編集者	中野 知子	
Editing Report		Editor	Tomoko Nakano	
リージョン事務局報告		事務局長	泉 和子	
Region Office Report		Office Manager	Kazuko Izumi	
CLO Report		CLO	白垣 駿一	
			Shun-ichi Shiragaki	
常任委員会報告				
Standing Committees Reports				
資格認証委員会		委員長	澤田 郁	
Accreditation Committee		Chairman	Kaoru Sawada	
会計監査委員会		委員長	長尾 妙子	
Audit Committee		Chairman	Taeko Nagao	
予算・財務委員会		委員長	秦野 順子	
Budget & Finance Committee		Chairman	Junko Hatano	
国際交流委員会		委員長	乙野 靖子	
International Relations Committee		Chairman	Yasuko Otono	
PREM 委員会		委員長	黒住 祥重	
PREM Committee		Chairman	Yoshie Kurozumi	
特別委員会報告				
Special Committees Reports				
寄付・遺贈委員会		委員長	近本 節子	
Donations & Bequests Committee		Chairman	Setsuko Chikamoto	
組織運営研究委員会		委員長	野田 絢子	
Study of Organization Management		Chairman	Ayako Noda	
審 議		議 長	加藤 啓子	
Consideration		Chair	Keiko Kato	
10:00～10:30	コーヒーブレイク……………	3 F	光琳	前ロビー
	Coffee Break			

	インスピレーション Inspiration		岡崎 祥子 (米子) Sachiko Okazaki (Yonago)
10:30~11:50	講演 Lecture		黒田 勇 氏 Mr. Isamu Kuroda
	「メディアを読み解く力 ～ステレオタイプはマスメディアの宿命か～」 “Media Literacy —Stereo-type, unavoidable?—”		
		プログラムリーダー Program Leader	野村 悠美 (千里) Yumi Nomura (Senri)
12:00~13:00	昼 食 Lunch		3 F ロイヤルホール “Royal Hall”
13:00	午後の部 Afternoon Session		3 F 光琳の間 “Korin”
	来賓紹介 Introduction of Guests	会 長 President	加藤 啓子 Keiko Kato
		第二副会長 2nd Vice President	黒住 祥重 Yoshie Kurozumi
	計時係紹介 Timekeepers	早津 聡子 (岡山あくら) Toshiko Hayatsu (Okayama Akura)	仁熊 史枝 (岡山あくら) Fumie Niguma (Okayama Akura)
13:00~15:20	スピーチコンテスト (日本語) Speech Contest (Japanese)	プログラムリーダー Program Leader	城戸 幸子 (東葛) Sachiko Kido (Tokatsu)
15:20~	表彰 Awards	第二副会長 2nd Vice President	黒住 祥重 Yoshie Kurozumi
	プレゼント 贈呈 Presenter	会 長 President	加藤 啓子 Keiko Kato
15:40~16:30	最終登録報告 Final Registration Report	登録委員長 Registration Chairman	伊賀 陽子 Yoko Iga
	次回リジョン大会案内 Invitation to Next Conference	次回大会準備委員長 Coordinator for Next Conference	西阪 宣枝 Nobue Nishisaka
	謝 辞 Gratitude	大会準備委員長 Conference Coordinator	若林 裕子 Yuko Wakabayashi
	クロージングソート Closing Thought	ITC 国際次期会長 ITC President-Elect	マーガレット サザランド Margaret Sutherland
16:30	閉 会 Adjournment	会 長 President	加藤 啓子 Keiko Kato
17:00~17:30	大会評価 Evaluation		6 F 宝の間 “Takara”
		ITC 公式訪問者 ITC Official Visitor	メアリー マーシャル Mary Marshall
		通訳 Interpreter	高橋 和子 (阪神) Kazuko Takahashi (Hanshin)
17:30~18:30	RMT		
	リジョン運営研修会2008 Region Management Training	国際役員副会長ディビジョン IV ITC Vice President Div. IV	泉 和子 Kazuko Izumi
		ITC 公式訪問者 ITC Official Visitor	メアリー マーシャル Mary Marshall

SPEECH CONTEST — ENGLISH

July 7th, 13:10~15:20

Presiding Officer Keiko Kato, Japan Region President
 Program Leader Nana Oya (Council No.8 Tokyo Central)
 Presentation of Award Keiko Kato, Japan Region President

Order	Council	Contestant (Club)	Category	Subject	Title	Time
/	No.1	Miyuki Kurono (Okazaki)	Inspire	Sad	WA • SHOI WA • SHOI	
	No.2	Kazuyo Sugitani (East Kobe)	Entertain	Walking	Unexpected By-products of Walking are Great!	
	No.3	Tamami Doi (Shirasagi)	Persuade	Four Seasons	What Makes My Life Happy	
2	No.6	Yasuko Otono (Hokusetsu)	Inspire	Fan	A Symbol of Modesty	
	No.7	Mai Kitani (Matsue)	Inspire	Consideration	A Thousand Winds	
	No.8	Akiko Maruta (Kashiwa)	Inspire	Key	How to Dance in the Rain	
	Club at Large	Kayu Fujiie (Matsuyama)	Inform	Luck	Suou Oshima and Hawaii	

JUDGES

Riho Mitachi

- Director, Translator
- Received the degree of Master of Fine Arts in Directing and Stage Movement from Trinity University, Graduate School of Drama.
- Trained and worked as a professional theatre artist at Dallas Theatre Center for 4 years.
- Since founded Theatre Classics in Tokyo in 1990, has been producing, translating and directing mostly American contemporary plays. Received the Yoshiko Yuasa Award (award presented to excellent translation/presentation of foreign dramas) for the translation of "LITTLE VICTORIES" by Lavonne Mueller.
- Offered theatre demonstration/lecture at Kobe College and Tokai University for several years.

Mary Marshall ITC President, Fellow of ITC, ITC Official Visitor

Lorna Sheldon

- The first Fellow of ITC, Advocate of "Power Talk"
- Has been a member of ITC for 28 years. After 7 years of business life as an accountant, became the first chief executive in an organization promoting Birmingham as the second city in the UK and led the project to success, making the most of all learnt in ITC.
- 10 years after enrollment in ITC, set up The Complete Works Limited, specializing in coaching people in public speaking and presentation skills. During the last 17 years, worked in 21 countries and coached over 15,000 people.

ALTERNATE

Yasue Chinju Umeda Club

EVALUATORS

Keiko Fujiki (East Kobe) Noriko Murayama (Okayama) Sumie Hayakawa (Osaka)
 Hisako Sogo (Umeda) Sumi Nakagome (Hokusetsu) Akemi Kosuge (Sunday)
 Masayo Tanaka (Tsukuba)

スピーチコンテスト「日本語」

7月8日 13:00~15:20

開 会 日本リージョン会長 加藤 啓子
 プログラムリーダー (カウンスルNo.8 東葛) 城戸 幸子
 表 彰 日本リージョン会長 加藤 啓子

順番	カウンスル	氏名 (クラブ)	カテゴリー	論 題	題 目	時 間
	No.1	松 本 紀 子 (東 山)	鼓舞する	送 信	Kirk Douglas からの メッセージ	
/	No.2	廣 瀬 忠 子 (阪 神)	楽しませる	贅 沢	春色のジャケット	
	No.3	西 村 尋 子 (舞 子)	鼓舞する	品 格	磨 く	
	No.4	島 崎 セツ子 (ひがし広島)	鼓舞する	教 育	届け「ヒロシマの心」	
	No.5	石 本 美知子 (大 阪)	説得する	スピード	忘 却	
	No.6	藤 井 千 里 (平 安)	説得する	祈 り	確 信	
	No.7	濱 崎 恭 子 (鳥 取)	説得する	一方通行	言葉が伝わる	
	No.8	根 岸 千 代 (東 葛)	楽しませる	た ね	ギクシャク	

審 査 員

佐 藤 誠

- ・神戸松蔭女子学院大学文学部教授
- ・関西学院大学卒業後、NHK 入局。函館、甲府、奈良局等を経て大阪放送局エグゼクティブ・アナウンサーとして活躍。
- ・1980年「明日香風吹く万葉の里」で全編関西弁の放送をNHK アナウンサーとして初めて担当。
- ・NHK ラジオ第1放送の人気番組「かんさい土曜ほっとタイム」は13年目に入り、関西の文化・芸術情報を全国に発信。
- ・2005年NHKを退職。「日本語表現法」「大阪弁スピリッツ」「大阪弁の世界」他著書多数。

山 中 千佳子

- ・Office I. C.S (Improvement of Communication Skills) 主宰
- ・関西学院大学院修士課程終了。
- ・日本航空国際線客室乗務員を経て、1985年より京都府庁、奈良県庁、日本観光協会、資生堂、NTTドコモ等の行政・企業を対象にプレゼンテーション、コーチング、リーダーシップ、ビジネスマナー等の各種研修を手がける。
- ・ABCアナウンスアカデミーで話し方を習得。
- ・大学・専門学校の特別講座等も担当。

高 木 清 子

- ・京都クラブ会員

代 理

山 崎 眞 知

- ・宝塚クラブ会員 元リージョン会長

評 価 者

西村みつ子 (名古屋) 但野真理子 (阪 神) 岸本 信子 (関 西)
 片山 一子 (九 州) 中馬知津子 (大 阪) 佐藤 和子 (奈 良)
 岡崎 祥子 (米 子) 小林 令 (東 京)

派遣員資格確認報告

Delegates Credentials Reports

クラブ数・派遣員数 Number of Clubs and Delegates

カウンスル Council	クラブ数 Number of Clubs	有資格クラブ数 Number of Clubs in Good Standing	派遣員数 Number of Delegates	
			7月7日 July 7 th	7月8日 July 8 th
No. 1				
No. 2				
No. 3				
No. 4				
No. 5				
No. 6				
No. 7				
No. 8				
無所属クラブ				
派遣員総数 Total Number of Delegates				
定 足 数 Number Necessary for Quorum				

大会登録者数報告

Conference Registration Reports

登録者数 Number of Registrations

	会 員 Member	ゲスト Guest	合 計 Total
7月6日 July 6 th		()	()
7月7日 July 7 th		()	()
晩 餐 会 Banquet		()	()
7月8日 July 8 th		()	()
総 数 Total		()	()

決議案及び日本リージョン会則に対する修正案

ITC 日本リージョン役員会

決議案

「パワートークインターナショナル」の名称は、2007年世界大会に於いて国際役員会から、ブランド名として発表されたもので、会則上、組織名はITCであるにも拘わらず、今期のFtB、入会申込用紙、スピーチコンテストの規則と任務等に於いて、ブランド名の域を超えて、あたかも組織名であるかのように「パワートークインターナショナル会員」「パワートークインターナショナル役員」等と変更されているのは不当であるので、

国際役員会のこのような「パワートークインターナショナル」の名称の使い方に対して日本リージョンは懸念を表明し、この組織の中心理念は、ITC宣誓にあるとおり、パワートークだけではなく、コミュニケーション技術の習得にあるものと主張すること、を決議し、および

我々ITC日本リージョンは、今後も「ITC-インターナショナル トレーニング イン コミュニケーション」の正式団体名の下に活動すること、を決議する。

議題が重要かつ複雑な場合や、形式が重要視される場合には、議案の提出者は、「決議」の形式で議案を提出しなければならない。(ロバート議事規則 P.24)

決議の形式

前文がある場合には、その各節を分けて書き、各節終わりを「... ので」プラス読点とする。そして次節は行を改めて書く。前文には、どれほど多くの節があっても句点(。)を用いてはならない。前文の各節は、読点(、)で終え、最後から2番目の節は、「および」(この語は、それ以前の節にも付してよい)をこれに加える。前文の最後の節も読点で終え、そのあとに「したがって」「それ故、いまや」のような接続句を補うことがある。これらの接続句を用いる場合には、句読点を付さず、前文の末尾におく。(ロバート議事規則 P.78～80)

修正案 1. 提出者：サンデークラブ

修正箇所：会則 9.1. 常任委員会

9. PREM (広報、新会員獲得、増設、メンタリング)

修正方法：9. PREM (広報、新会員獲得、増設、メンタリング) から
「メンタリング」を削除する。

現行会則	修正後の表記
9.1. 常任委員会 リージョンの常任委員会は次のとおりとする。 1.資格認証 2.会計監査 3.予算・財務 4.会則・決議 5.大会準備 6.選挙 7.国際交流 8.指名 9.PREM (広報、新会員獲得、増設、 メンタリング) 10.プログラム・教育 11.スピーチコンテスト	9.1. 常任委員会 リージョンの常任委員会は次のとおりとする。 1.資格認証 2.会計監査 3.予算・財務 4.会則・決議 5.大会準備 6.選挙 7.国際交流 8.指名 9.PREM (広報、新会員獲得、増設) 10.プログラム・教育 11.スピーチコンテスト

提案理由とその効果

メンタリングとは新しいマスターマニュアル (日本語) の 5 ページのメンター用用紙にある通り、新入会員及び経験の浅い会員に対する教育を言う。

この用紙はクラブ副会長/教育委員長によって書き込まれる。

メンタリングは会員全体の教育体系の中に組み込まれて組織的に計画、実施されるべきである。

メンタリングは PREM 委員会の他の任務とは異質であり、教育委員会の中に含める方が、より効果的に任務が果たされる。

関連条項

9.2.9. PREM: 9.2.10. プログラム・教育:

修正案 1 が否決されると修正案 2 及び 3 は審議されない。

修正案 2. 提出者：サンデークラブ

修正箇所：会則 9.2.9. PREM

修正方法：PREM 委員会の任務から「及びメンタリング」を削除する。

現行会則	修正後の表記
9.2.9.PREM: PREM 委員会は、ITC の PREM 方針及び手順マニュアルに基づいて、リージョン内の広報、新会員獲得、増設及びメンタリングの部門ごとに担当者を置き、PREM 委員長の監督、調整の下に、各部は連携してそれぞれの開発、促進活動を行う。	9.2.9.PREM: PREM 委員会は、ITC の PREM 方針及び手順マニュアルに基づいて、リージョン内の広報、新会員獲得、増設の部門ごとに担当者を置き、PREM 委員長の監督、調整の下に、各部は連携してそれぞれの開発、促進活動を行う。

修正案 3. 提出者：サンデークラブ

修正箇所：会則 9.2.10. プログラム・教育

修正方法：・・・につき責任を有する。の後に、「また、クラブのメンタリング活動を援助する。」を付加する。

現行会則	修正後の表記
9.2.10.プログラム・教育: プログラム・教育委員会はリージョン大会のプログラム及び教育の企画につき責任を有する。	9.2.10.プログラム・教育: プログラム・教育委員会はリージョン大会のプログラム及び教育の企画につき責任を有する。また、クラブのメンタリング活動を援助する。

提案理由とその効果

修正案 1 と同じ

大会規則

1. 議事日程 採択されたとおりの大会規則とプログラムが議事日程となる。
2. 登録 a. ITCの会員は、大会1日目から3日目までのどの部門に参加しても登録し、大会登録費を支払う。
b. 非会員が本大会のスピーチコンテストおよび/あるいは晩餐会のみに出席する場合には、登録費を支払わなくてよい。
c. 大会に出席する者は名札を着用する。
3. 派遣員資格確認 a. 派遣員は信任状を提示し、正規に登録される。
b. 有資格クラブだけが、正当な派遣員をもつ。
c. 派遣員はすべてのビジネス会合において、派遣員たすきを着用する。
d. 派遣員の代理人が派遣員を務めるときは派遣員たすきを着用する。
e. 派遣員は開会以前に着席していなくてはならない。
4. 定足数 派遣員の出席が、日本リージョンに所属するクラブの過半数を満たしていれば、定足数が確立されたものとする。
5. 動議 a. 正規に登録された派遣員、又はその派遣員代理人のみが、動議を提出し、投票することができる。
b. 動議は、書面の形で提出される。
6. 討議 a. ITCの会員は、だれでも発言することができる。
b. 発言する会員は、起立し、議長に呼びかけ、発言許可を得てから、自分の氏名およびクラブ名を告げる。
c. 発言者および通訳の持ち時間は2分に制限する。発言したい人全部が発言の機会をもつまでは、だれも二度目の発言をすることはできない。2分の制限時間に達したとき、公認計時係が時間を告げる。
7. 議事録 リージョン会長は、大会の議事録承認の権限を与えられた3名の会員からなる委員会を任命する。
8. 指名 a. 指名委員会によって、候補者名簿が提出される。
b. 会場からの候補者追加指名は、派遣員によって行うことができる。
9. 儀典 a. ヘッドテーブルからの連絡、又は、ヘッドテーブルへの連絡は、公認ページが伝達する。
b. 会合の間は、会員はフロアで発言するとき以外は話をするを控えないなければならない。
10. 通訳 会合は、明確な理解を必要とする場合は日英両語で行われる。ただし、ビジネスは日本語でのみ行い、日本語を理解しない人には主な報告については英語訳の書面が配られる。
11. 議事運営の基準 a. 会則にも常規にもない議事運営手順については、「ロバート議事法新改訂版最新版」が適用される。
b. これらの規則は、派遣員の3分の2の賛成によって修正し、又は一時停止することができる。

Conference Rules

1. ORDER OF THE DAY

The Official Conference Rules and Program, as adopted, shall constitute the Order of the Day.

2. REGISTRATION

- a. All ITC members attending any part of the Conference from the 1st day to the 3rd shall register and pay the registration fee.
- b. Non-members attending only the speech contest of this conference, and/or banquet shall not pay the registration fee.
- c. All persons attending this conference shall wear their nameplates.

3. CREDENTIALS

- a. Delegates shall present their credentials and shall be properly registered.
- b. Only clubs in good standing shall have accredited delegates.
- c. Delegates shall wear delegate's *tasuki* at all conference business meetings.
- d. An alternate acting in place of the delegate shall wear the delegate's *tasuki*.
- e. Delegates are requested to be seated before the meetings are called to order.

4. QUORUM

Delegates (or alternates) from a majority of member clubs of Japan Region shall constitute a quorum.

5. MOTIONS

- a. Only accredited registered delegates (or alternates acting in the place of such delegates) may introduce motions and vote.
- b. Motions shall be presented in writing.

6. DEBATE

- a. Any ITC members may speak to a question.
- b. To obtain the floor, the member shall rise, address the chair, receive recognition, give one's name and the name of one's club.
- c. Debate shall be limited to two(2) minutes for each speaker including interpreter. No one shall speak twice until all others who wish to speak have had an opportunity to do so. The official Timers shall call time at the end of the two-minute limit.

7. MINUTES

The Region President shall appoint a committee of three members who shall be empowered to approve the minutes of the conference.

8. NOMINATIONS

- a. Nominations shall be presented by the nominating committee.
- b. Nominees can be additionally nominated from the floor through delegates.

9. DECORUM

- a. All communications to and from the head table shall be delivered by an official Page.
- b. During sessions, members are requested to refrain from speaking unless entitled to the floor.

10. INTERPRETATION

Sessions will be presented in English and Japanese when both languages are essential for clarity and understanding. Business session shall be conducted in the Japanese language only; the essential report will be delivered in English translation for those who cannot understand Japanese.

11. PARLIAMENTARY AUTHORITY

- a. For procedures not covered in the bylaws and standing rules, "Robert's Rules of Order, Newly Revised", current edition shall apply.
- b. These rules may be amended or suspended by a two-thirds vote of the delegates.

日本リージョン・クラブ一覧表

List of Japan Region (85 Clubs)

カウンスル Council	クラブ Club	カウンスル Council	クラブ Club
No.1 (12)	名古屋 Nagoya	No.5 (12)	大阪 Osaka
	葵 Aoi		北大阪 Kita Osaka
	錦 Nishiki		豊中 Toyonaka
	栄 Sakae		南大阪 Minami Osaka
	名城 Meijo		城北 Shirokita
	東山 Higashiyama		梅田 Umeda
	浜松 Hamamatsu		千里 Senri
	飛騨高山 Hidatakayama		帝塚山 Tezukayama
	ぎふ Gifu		堺東 Sakaihigashi
	千種 Chikusa		徳島 Tokushima
	刈谷 Kariya		阿波 Awa
	岡崎 Okazaki		紀州 Kishu
No.2 (9)	阪神 Hanshin	No.6 (10)	京都 Kyoto
	神戸 Kobe		平安 Heian
	イースト神戸 East Kobe		都 Miyako
	甲南 Konan		奈良 Nara
	六甲 Rokko		北摂 Hokusetsu
	宝塚 Takarazuka		サタデー Saturday
	御影 Mikage		琵琶湖 Biwako
	三田 Sanda		鴨川 Kamogawa
	愛媛 Ehime		奈良若草 Nara Wakakusa
No.3 (10)	関西 Kansai	No.7 (7)	鳥取 Tottori
	芦屋 Ashiya		米子 Yonago
	西宮 Nishinomiya		松江 Matsue
	姫路 Himeji		倉吉 Kurayoshi
	尼崎 Amagasaki		米子マンデー Yonago Monday
	舞子 Maiko		出雲 Izumo
	しらさぎ Shirasagi		とっとり砂丘 Tottori Sakyu
	ポート神戸 Port Kobe	No.8 (12)	東京 Tokyo
	淡路 Awaji		筑波 Tsukuba
	クリスタル神戸 Crystal Kobe		青山 Aoyama
No.4 (12)	九州 Kyushu	無所属	柏 Kashiwa
	ひろしま Hiroshima		サンデー Sunday
	福山 Fukuyama		東葛 Tokatsu
	岡山 Okayama		韭崎 Nirasaki
	安芸 Aki		彩玉 Saitama
	大分 Oita		横浜 Yokohama
	岡山あくら Okayama Akura		盛岡 Morioka
	瀬戸内 Setouchi		アクア千葉 Aqua Chiba
	福岡 Fukuoka		東京セントラル Tokyo Central
	徳山 Tokuyama		
	尾道 Onomichi		
	ひがし広島 Higashi Hiroshima		
		松山 Matsuyama	

講 演

2008年7月8日(火) 10:30~11:50

「メディアを読み解く力 ～ステレオタイプはマスメディアの宿命か～」 “Media Literacy —Stereo-type, unavoidable?—”

講 師： 関西大学教授 社会学部長
黒田 勇 氏

KURODA Isamu (Professor, Dean of Faculty of Sociology at Kansai University)



マスメディアの世界はステレオタイプで溢れています。「日本人は勤勉だ」「カンサイ人はせっかちだ」「女性らしくない」「黒人は身体能力に優れている」などなど。

マスメディアは、私たちの持つステレオタイプ・イメージを再生産し、強化してくれます。しかし、メディアがステレオタイプを作っているのではなく、私たちの持つそれに依存し、そして強化しているに過ぎないのです。そうしたステレオタイプはしばしば偏見を生み、そして時に社会的な差別を生み出します。私たちは、そうしたステレオタイプから逃れられないのでしょうか。

マスメディアの提供するステレオタイプの数々と仕組みを明らかにし、そのうえで私たちの認識活動とコミュニケーションをより多様で深みのあるものにするためのヒントをそこから探りたいと思います。

Profile

1951年 大阪市生まれ

京都大学・大学院教育学研究科博士課程修了

京都大学教育学部助手にはじまり、1999年より関西大学教授

1995-1996年スコットランドのスターリング大学で在外研究

2004-2005年ローマ大学、エジンバラ大学で在外研究

最近の研究業績

2003年11月 編著「ワールドカップのメディア学」(大修館書店)

2005年10月 編著「送り手のメディアリテラシー」(世界思想社)

2008年9月(予定)「東アジアのメディアスポーツ」(世界思想社)

黒田ゼミの学生が聴講します。私たち会員も大学生・院生になった気分です！

教育セッション一覧表

7月7日(月) 15:30~16:40

講師紹介：①プロフィール ②内容

<p style="text-align: center;">A</p> <p style="text-align: center;">「弾いてみよう、聴いてみよう… 義太夫三味線の魅力」</p>  <p style="text-align: center;">のざわ きんし 野澤 錦糸 氏</p>	<p>①文楽三味線方 五世野澤錦糸 昭和32年東京生まれ。51年国立劇場第三期研修生。53年四世野澤錦糸に入門、錦彌を名のる。平成元年五世鶴澤燕三の預かりとなる。10年五世錦糸を襲名。芸術選奨文部大臣新人賞、松尾芸能賞新人賞、大阪舞台芸術賞、咲くやこの花賞、他受賞多数。</p> <p>②義太夫節は語り物です。総てに大作りな太棹三味線が太夫の語りに音を絡めて、物語を演出していきます。武士の気魄に迫る裂帛の一撥、薄幸の娘の涙の音、わずか三本の糸は実に多彩に感情や情景を表現します。「情」を映し出す義太夫三味線の音の解剖、耳を澄ましてみてください。</p>
<p style="text-align: center;">B</p> <p style="text-align: center;">「ワインは第二の公用語」</p>  <p style="text-align: center;">はまだ ちさ 濱田 知佐 氏</p>	<p>①田崎真也ワインサロン取締役支配人。日本ソムリエ協会認定シニア・ソムリエ。青山学院大学卒業後、全日本空輸入社。ソムリエの資格取得後、現職。2003年ルイズ・ポメリーソムリエコンクール優勝（女性初）。2007年ニンテンドーDSのソフト「ソムリエDS」を監修。BSフジ「辰巳ワイナリー」にソムリエとして出演。</p> <p>②外資系の会社にお勤めの生徒さんから「先生、ワインは英語に次ぐ、第二の公用語ですね。ワインの知識があると海外からのお客様との食事会などでも会話がはずみ、仕事もスムーズに進みます。」と言われたことがありました。そこで今回は、フランスワインのラベルの読み方、ワインとお料理の合わせ方など、さっそくレストランやご自宅で実践できるようなお話をご紹介します。</p>
<p style="text-align: center;">C</p> <p style="text-align: center;">「音読のすすめ」</p>  <p style="text-align: center;">わたなべ のぶ や 渡辺 誠弥 氏</p>	<p>①「飛鳥藍染織館」館長 「飛鳥川上坐宇須多岐比売命神社」宮守 NHKアナウンサー時代に奈良に転勤、48歳の時、退職して、明日香に移住し、飛鳥藍染織館を創設した。</p> <p>②ラジオ深夜便を最後にNHKの仕事をはなれて10年余り、その間日本書紀にも登場する奥飛鳥の古社の宮守をつとめてきましたが、日々祝詞を奏するなかで音読することの快感を知りました。さしずめ、朗読が芸ならば、音読は心身の健康法といえそうです。辞典には音読はたんに声に出して読むこととありますが、実はこれが大事です。わが国のの古典、とりわけ口誦文学とよばれる記・紀、平家物語などは文章そのものが韻律を内包し音読することで心の躍動をよびおこす物語となっているのです。その意味で音読は心身の健康法といえるのです。勿論老化もふせぎます。</p>

<p style="text-align: center;">D</p> <p style="text-align: center;">“The Power of Power Talk”</p>  <p style="text-align: center;">ローナ シェルダン Lorna Sheldon 英国 ITC 会員</p>	<p>①ITC 歴 27 年、フェローオブ ITC 第 1 号、パワートークの提唱者、ITC 入会 10 年後、自分の趣味と ITC における関心をビジネスに転換、The Complete Works 社設立。</p> <p>②2005 年、ITC が新しいプログラムを模索していた際、このパワートークを ITC が取り入れることを快諾。POWERtalk International として再出発の今期、パワートークの技術を使って、どうすればもっと魅力的で、聴衆を引きつけるスピーチができるのか、実際にやってみせます。参加者も一緒にやってみましょう。パワートークで学んだ技術があれば、ITC だけではなく家庭で、職場で大いに役立つこと請け合いです。(英語で行われます。Power Talk I の日本語版・英語版を参考にしてください。)</p>
<p style="text-align: center;">E</p> <p style="text-align: center;">『パワートーク・ショートコース』って何ですか？』</p>  <p style="text-align: center;">こすげ 小菅 あけみ 会員</p>	<p>①ITC歴23年、柏クラブチャーター会長、フェローオブ ITC、リージョン指名委員長、カウンスル No.8 サンデークラブ 柏市教育委員長、柏市国際交流協会副会長</p> <p>②2007 年夏のブリスベーン世界大会で、国際役員会は ITC にブランド名、パワートークインターナショナルを付加し、現代社会に役立つ教育内容を、フェローオブ ITC を通してメンバーに浸透させ、ITC のレベルアップと新入会員増を図ろうとしています。6 単元からなるこのパワートーク短期コースは、既にほとんどのリージョンで始まっています。このトレーナーコースの紹介と、その一部をご一緒にやってみるワークショップです。</p>

MEMO:

歓 迎



大会コーディネーター 若林裕子

コ・コーディネーター 岩田洋子

第26回日本リージョン年次大会に、ようこそお越し下さいました。準備委員会一同心から歓迎申し上げます。

私共準備委員会は約1年をかけて、準備を進めて参りました。とりわけ大会にご出席下さる皆様に、会長のテーマ『出会い』をどのように楽しんでいただこうかということに、委員全員が知恵を絞りました。

いたらぬところも多々あると存じますが、私たちの熱い、おもてなしの心をくみ取っていただければ幸いです。

この3日間の大会の中で、コミュニケーションの学びの場として、又わくわくするような出会いの場として、皆様に有意義な時間を過ごしていただけますよう、心から願っております。

WELCOME

Conference Coordinator **Yuko Wakabayashi**

Co-Coordinator **Hiroko Iwata**

We the Conference Committee members would like to extend our heartfelt welcome to all the guests and members to the 26th Japan Region Annual Conference.

We've been preparing for this event over the past year, focusing on how to ensure the participants will enjoy the meeting under the President's theme ENCOUNTER.

We sincerely hope you'll enjoy our warm hospitality and spend a fruitful time at the three day conference, which will serve as a place for mutual communication and many exciting encounters with each other.

第26回日本リージュン年次大会準備委員会名簿

2008年7月6日(日) 7日(月) 8日(火)

大会コーディネーター 若林 裕子(甲南)

コ・コーディネーター 岩田 洋子(甲南)

委員会	委員長(クラブ)	委 員 (クラブ)		
大会会計	平井 典子(豊中)	酢谷 道子(甲南)		
登 録	伊賀 陽子(六甲)	中村 記子(六甲)	松本 敬(豊中)	
食 事	佐藤 睦子(岡山)	飼原 和子(六甲)	時光 育子(岡山)	
		和田 晴子(岡山)	中川 周子(豊中)	
宿 泊	前野 万里(姫路)	田中 基子(ポート神戸)		
キ ッ ト (名札・リボン)	大島 麗子(舞子)	長縄智恵子(関西)	中島 薫子(姫路)	清水 貴子(姫路)
		乾 賀津子(尼崎)	国京よしみ(舞子)	守内 恵子(舞子)
		小河フク子(舞子)	楯谷 和子(しらさぎ)	川本 幸子(ポート神戸)
		上西 弥生(舞子)		
会場備品	武内 浩子(甲南)	☆南野 利江(御影)	井上 明子(甲南)	塩崎真喜子(六甲)
		柚本加代子(六甲)	種継 真澄(宝塚)	
デコレーション	西田加代子(三田)	朝田美恵子(阪神)	モグベルマシ(阪神)	福田田鶴子(三田)
		福井まさよ(三田)	大西奈香子(三田)	清水 陽子(三田)
儀 典	三宮 晶子(阪神)	旭 栄(阪神)	但野真理子(阪神)	瓜生原稔子(甲南)
		高島 季子(御影)	大仲 聡子(堺東)	
V I P 接 待	野田 絢子(阪神)	船橋 侑子(阪神)	イソットアン(阪神)	武田 綾子(福山)
		佐山 昌子(岡山)	中馬知津子(大阪)	
ホスピタリティー	石丸 和子(愛媛)	☆於茂田恵子(愛媛) 松山・愛媛クラブ会員		
インフォメーション	聴瀧 真理(宝塚)	☆安橋 佳子(千里)	阿藤知津子(宝塚)	辻 良子(御影)
		角田 亘子(御影)	音田 一造(千里)	
ペ ー ジ	南部紀代美(阪神)	井上久美子(阪神)	塩澤 孝子(阪神)	善塔貴美子(阪神)
		深澤佳代子(神戸)	伯井 睦子(甲南)	太田 容子(甲南)
		國友 桂子(宝塚)	則末美都子(三田)	赤羽 規子(ポート神戸)
		西畠 敏子(淡路)	王 久美子(大阪)	土肥 敦子(千里)
		公認ページ 山下 陽子(阪神)		
写 真	播磨由美子(甲南)	☆小八木利子(南大阪)	浅井 淑子(甲南)	鶴山 紀子(甲南)
		梶木 博子(御影)	正明 裕子(御影)	中尾知永子(堺東)
広 報	横山 末子(六甲)	森谷スミ子(六甲)	奥澤 節子(宝塚)	森上 陽子(宝塚山)
観 光	高山 敦子(北摂)	藤川 和江(関西)	江藤美智子(淡路)	東口奈都子(鶴舞)
受 付	住田実寧子(米子)	☆野津 寛美(米子)	☆坂本 邑江(姫路)	加藤多寿子(瀬高)
		森下 道代(瀬高)	綿岡テレサ(甲南)	上島 晴美(関西)
		茶谷 滋子(大阪)	段 紅子(大阪)	野間 佳子(都)
		青戸あつ子(松江)	津田 恵子(松江)	森 俊子(籽マナー)
		吾郷 俊子(出雲)	野村 恵子(とっとり)	尾崎 翠(とっとり)
エンターテイメント	岩田 洋子(兼務)	中明 博美(神戸)	高井 和代(甲南)	

晩餐会エンターテイナー紹介

Entertainers' Profile

LA NOCHE FLAMENCA



出演アーティスト

踊り : 飯間郁容 市山奈緒美 兼子八重子 飯間正己
歌 : 岡本 進
ギター : ミゲロン 島田知幸

プロフィール

各地で精力的に活動するプロのフラメンコアーティストにより結成されたグループで、劇場公演・ディナーショー・ライブ・イベントなど多数出演。

フラメンコライブの主な見どころ

人間の魂のすべてを表現するフラメンコ。その叙情あふれるギターの調べと魂の歌声、そして躍動的で情熱的な踊り。さらにその3つが創り出すその場限りの即興性と音楽性。「LA NOCHE FLAMENCA～フラメンコの夜～」と題し、セビージャの春祭りで踊られ華やかな曲をはじめ、生きる喜びを表現する曲、そして人生の悲哀に満ちた深い曲など、本格的なプログラム構成で皆様をフラメンコの世界へ誘います。

ITC Japan Region
26th Annual Conference

Banquet



July 7, 2008

RIHGA ROYAL HOTEL OSAKA
"KORIN"

晩 餐 会

Banquet

受 付 17:40~18:00
Registration of Banquet

光琳 前ロビー

晩 餐 会
Banquet

光琳の間

開 会 18:00
Opening

会 長 加藤 啓子
President Keiko Kato

来賓紹介
Introduction

会 長 加藤 啓子
President Keiko Kato

第二副会長 黒住 祥重
2nd Vice President Yoshie Kurozumi

祝 辞 駐大阪・神戸米国総領事
Greeting Address U.S. Consul General Osaka-Kobe

ダニエル ラッセル 様
Daniel Russel

公式訪問者
Official Visitor

メアリー マーシャル
Mary Marshall

祝電披露
Presentation of Messages

書 記 稲葉由利子
Secretary Yuriko Inaba

乾 杯 日本リージョン前会長
Toast Japan Region Past President

石本美知子
Michiko Ishimoto

役員就任式
Installation

インストーリングオフィサー
Installing Officer

メアリー マーシャル
Mary Marshall

アシスタント・通訳
Assistant・Interpreter

井原 節子 (岡山)
Setsuko Ihara
(Okayama)

エンターテインメント
Entertainment

プログラムリーダー
Program Leader

川島 啓子 (京都)
Keiko Kawashima
(Kyoto)

ペーニャフラメンカ TAKARAZUKA



踊り : 飯間 郁容
市山奈緒美
兼子八重子
飯間 正己

歌 : 岡本 進

ギター : ミゲロン
島田 知幸

晩 餐
Banquet

閉 会 21:00
Adjournment

会 長 加藤 啓子
President Keiko Kato

Inspiration

岡崎 祥子 (米子)
Sachiko Okazaki (Yonago)

古人いわく「聞くべし、見るべし」と。
またいわく「経ずんば、見るべし、見ずんば聞くべし」と。
その心は、聞かんよりは見るべし、見んよりは経ずるべし、
未だ経ずんば見るべし、未だ見ずんば聞くべしとなり。
「しょうぼうげんぞうずいもんき正法眼蔵随聞記」より
“また いい友に会えるときが来た。
さあ！ 聞いてみよう、見てみよう、やってみよう！
知識を叡智に高めるために！！
道元禅師のことばを 胸に抱いて・・・”

Listen with your own ears.
Look with your own eyes.
Then do it.
If you haven't tried it yet, try looking at it.
If you haven't looked at it yet, try listening to it.
“The Noble Precept of Dogen, a Zen Monk of the Shoubougenzou Zuimonki”

Let's do it now. First listen, then look.
Finally, let's do it.
Thus we follow the way of the Master.
Thus we find the way, through knowledge, to wisdom.

Closing Thought

Margaret Sutherland, President-Elect
マーガレット サザーランド 次期国際会長

The cautious guest
who comes to the table
speaks sparingly.
Listens with ears
learns with eyes.
Such is the seeker of knowledge.
From “The Saying of the Vikings”

慎み深い客人は
座し
寡黙に
耳澄まし
目で学ぶ
これぞまさしく智の探求者
「バイキングの箴言」より

コーヒーブレイク・休憩・Coffee Break

はじめての出会い、懐かしい再会を
優雅にお茶で楽しみ、心身をリフレッシュして、
更に有意義に！

3日目講演の前
3F 光琳 前ロビー



ホテルコーヒーを300円で！

プログラム・教育委員会

Program-Education Committee



委員長

今井 京子 (イースト神戸) Kyoko Imai

委員

黒柳美紀子 (千種) Mikiko Kuroyanagi

戸塚 幸 (イースト神戸) Miyuki Totsuka

酢谷 道子 (甲南) Michiko Sutani

松山喜代子 (西宮) Kiyoko Matsuyama

川崎 邦子 (岡山) Kuniko Kawasaki

柴田 裕美 (千里) Hiromi Shibata

西阪 宣枝 (京都) Nobue Nishisaka

編集後記

今大会期間中に役立つ Manual をと願って、プログラム委員一同楽しみながら作成しました。
七夕の星空に、刷新と再生の星をちりばめました。

印刷：上野タイプ印刷(株)



ITC Pledge

ITC 宣誓

We, as members of International Training in Communication, hereby pledge to improve our communication and leadership skills, in order to achieve greater understanding throughout the world.

我々国際トレーニング イン コミュニケーションのメンバーは、世界中の相互理解促進のために、コミュニケーション技術と指導力の向上に努めることをここに誓います。

2007—2008

ITC 日本リージョン 声明文

Mission Statement of Japan Region

ITC 日本リージョンの使命は、ITC の目的とするコミュニケーション技術、組織運営の技術を習得する機会を会員に提供してリーダーシップをそなえた社会人を養成し社会に貢献することにある。

The mission of ITC Japan Region is to present the members opportunities for quality training in communication and leadership skills which are the purposes of International Training in Communication and benefit the society by providing mature individuals.